KOMISIA

ROZHODNUTIE KOMISIE

z 20. októbra 2006,

ktorým sa ukončuje antidumpingové konanie týkajúce sa dovozu zapisovateľných digitálnych viacúčelových diskov (DVD+/-R) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, Hongkongu a na Taiwane

(2006/713/ES)

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 384/96 z 22. decembra 1995 o ochrane pred dumpingovými dovozmi z krajín, ktoré nie sú členmi Európskeho spoločenstva [1] (ďalej len „základné nariadenie"), a najmä na jeho článok 9,

po porade s poradným výborom,

keďže:

A. POSTUP

1. Začatie konania

(1) Komisia oznámila 6. augusta 2005 oznámením uverejneným v *Úradnom vestníku Európskej únie* [2] začatie antidumpingového konania v súvislosti s dovozom zapisovateľných digitálnych viacúčelových diskov (ďalej len „DVD+/-R") s pôvodom v Čínskej ľudovej republike (ďalej len „ČĽR"), Hongkongu a na Taiwane (ďalej len „príslušné krajiny") do Spoločenstva.

(2) Uvedené konanie sa začalo na základe podnetu, ktorý predložil 24. júna 2005 CECMA (ďalej len „navrhovateľ") v mene výrobcov, ktorí predstavujú podstatnú časť, v tomto prípade viac než 60 % celkovej výroby DVD+/-R v Spoločenstve. Podnet obsahoval dôkaz o dumpingu DVD+/-R a o značnej ujme, ktorá z neho vyplýva, čo sa považovalo za dostatočné na odôvodnenie začatia konania.

2. Strany, ktorých sa týka konanie

(3) Komisia oficiálne informovala navrhovateľa, výrobcov, ktorí sú navrhovateľmi, iných známych výrobcov v Spoločenstve, vyvážajúcich výrobcov v príslušných krajinách, dovozcov, distribútorov, organizácie maloobchodníkov a spotrebiteľov, o ktorých je známe, že sa ich konanie týka, a zástupcov príslušných krajín o začatí konania.

[1] Ú. v. ES L 56, 6.3.1996, s. 1. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 2117/2005 (Ú. v. EÚ L 340, 23.12.2005, s. 17).
[2] Ú. v. EÚ C 192, 6.8.2005, s. 12.

(4) S cieľom umožniť vyvážajúcim výrobcom v ČĽR podať žiadosť o trhovohospodársky prístup (ďalej len „THP“) alebo individuálny prístup (ďalej len „IP“), ak by si tak želali, Komisia poslala formuláre žiadosti vyvážajúcim výrobcom, o ktorých je známe, že sa ich konanie týka, a všetkým ostatným spoločnostiam, ktoré sa prihlásili pred uplynutím lehôt uvedených v oznámení o začatí konania. Pätnásť spoločností požiadalo v súlade s článkom 2 ods. 7 základného nariadenia o THP alebo o IP v prípade, že prešetrovaním sa zistí, že nesplnili podmienky na THP.

(5) Komisia zaslala dotazníky všetkým stranám, o ktorých je známe, že sa ich záležitosť týka, vrátane výrobcov, ktorí sú navrhovateľmi, všetkých ostatných výrobcov v Spoločenstve, vyvážajúcich výrobcov v príslušných krajinách, dovozcov, maloobchodníkov a distribútorov. Dotazníky boli takisto zaslané vyvážajúcim výrobcom v Japonsku, ktoré sa považovalo za potenciálnu analogickú krajinu namiesto Taiwanu, s cieľom stanoviť normálnu hodnotu pre vyvážajúcich výrobcov v ČĽR, ktorým nemusí byť udelený THP. Dôsledkom zmeny potenciálnej analogickej krajiny boli námietky zainteresovaných strán, najmä v súvislosti so skutočnosťou, že v minulosti sa zistil dumping v prípade hlavných taiwanských vývozcov príbuzného a do určitej miery nahraditeľného výrobku. Vyplnené dotazníky zaslalo dvadsaťdva vyvážajúcich výrobcov v príslušných krajinách, všetci výrobcovia, ktorí sú navrhovateľmi, jeden iný výrobca v Spoločenstve, osem neprepojených dovozcov, jeden distribútor a sedem maloobchodníkov (jeden z nich je veľko- a maloobchodník).

(6) Vzhľadom na veľký počet vyplnených dotazníkov z ČĽR (deväť skupín spoločností) a Taiwanu (jedenásť spoločností) sa výber vzorky uplatnil na tieto dve krajiny, ako sa predpokladalo v oznámení o začatí konania. V súlade s článkom 17 základného nariadenia bola vzorka založená na najväčšom reprezentatívnom objeme vývozu, ktorý sa mohol náležite prešetriť v stanovenom čase. Vybrané vzorky pozostávali zo štyroch čínskych vyvážajúcich výrobcov, ktorí predstavujú 79 % objemu vývozu čínskych spolupracujúcich strán, a piatich taiwanských vyvážajúcich výrobcov, ktorí predstavujú 97 % objemu vývozu taiwanských spolupracujúcich strán. V súlade s článkom 17 ods. 2 základného nariadenia Komisia konzultovala v tejto veci s čínskymi a taiwanskými orgánmi, ktoré nevzniesli žiadne námietky. Pokiaľ ide o Hongkong, výber vzorky nebol potrebný.

(7) Komisia získala a overila všetky informácie, ktoré považovala za potrebné na stanovenie dumpingu, vyplývajúcej ujmy a záujmu Spoločenstva, a vykonala kontrolu v prevádzkach týchto spoločností:

a) Výrobcovia Spoločenstva

— Computer Support Italcard s.r.l. (Miláno, Taliansko)

— Manufacturing Advanced Media (Mulhouse, Francúzsko)

— TDK Recording Media Europe (Luxembursko)

— Sony DADC (Salzburg, Rakúsko)

b) Vyvážajúci výrobcovia v Hongkongu

— UME Disc Ltd.

— China Shing Manufacturing

— MDA Technology Ltd.

— Giant Base Technology Ltd.

— Pop Hero Holdings Ltd.

— Wealth Fair Investment Ltd.

c) Vyvážajúci výrobcovia na Taiwane

— Prodisc Technology, Inc (Taipei, Taiwan)

— Daxon Technology (Taipei, Taiwan)

d) Neprepojení dovozcovia a distribútori

— Verbatim Ltd (Londýn, Spojené kráľovstvo)

— Maxell Europe Ltd (Londýn, Spojené kráľovstvo)

— Philips Recordable Media (Wiesbaden, Nemecko)

— Sony France S.A. (Paríž, Francúzsko)

— Ingram Micro Distribution GmbH (Mníchov, Nemecko)

— SK Kassetten GmbH & Co KG (Neuenrade, Nemecko)

— Intenso GmbH (Vechta, Nemecko)

— Emtec International S.p.a. (Paríž, Francúzsko)

e) Veľko- a maloobchodník

— Metro Group Buying GmbH

f) Maloobchodníci

— Carrefour Marchandises Internationales (Paríž, Francúzsko)

— El Corte Inglés S.A. (Madrid, Španielsko)

— FNAC S.A. (Paríž, Francúzsko)

g) Výrobca v analogickej krajine

— Taiyo Yuden, (Takasaki, Japonsko)

(8) Je potrebné pripomenúť, že počas súčasného prešetrovania neboli uložené žiadne predbežné opatrenia. Všetky strany dostali informácie o skutočnostiach a úvahách, na ktorých bolo založené rozhodnutie neuložiť predbežné opatrenia. Všetkým stranám bola poskytnutá lehota, v rámci ktorej mohli vzniesť námietky vo vzťahu k poskytnutým informáciám.

(9) Niektoré zainteresované strany predložili pripomienky v písomnej forme. Strany, ktoré o to požiadali, boli vypočuté. Komisia pokračovala v získavaní a overovaní všetkých informácií, ktoré považovala za potrebné na svoje konečné zistenia.

3. **Obdobie prešetrovania**

(10) Obdobie prešetrovania dumpingu a ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. júla 2004 do 30. júna 2005 (ďalej len „OP“). Preskúmanie trendov týkajúcich sa hodnotenia ujmy sa vzťahovalo na obdobie od 1. januára 2002 do konca obdobia prešetrovania (ďalej len „posudzované obdobie“).

4. **Príslušný výrobok a podobný výrobok**

4.1. *Príslušný výrobok*

(11) Príslušným výrobkom sú zapisovateľné digitálne viacúčelové disky („DVD+/-R“) s pôvodom v ČĽR, Hongkongu a na Taiwane, obvykle zaradené do kódu KN ex 8523 90 30 (kód KN od 1. januára 2006). Tento kód sa vzťahuje na výrobky so záznamovou kapacitou presahujúcou 900 megabytov, ale nepresahujúcou 18 gigabytov, iné ako vymazateľné. Tento kód KN sa uvádza iba pre informáciu. Príslušný výrobok patrí do priemyselného odvetvia výroby obrazových a zvukových nosičov.

(12) DVD-R je optické médium na zaznamenávanie digitálnych údajov, pozostávajúce z polykarbonátového disku potiahnutého jednou vrstvou farbiva. DVD+/-R obvykle pozostáva z dvoch zlepených polykarbonátových vrstiev s hrúbkou 0,6 mm a priemerom maximálne 120 mm. Hoci záznam na takéto disky možno vykonať viacerými krokmi, zaznamenané informácie nemožno vymazať. Tento disk je optické médium na zaznamenávanie digitálnych údajov, hudby a obrazu. Zaznamenávanie sa uskutočňuje vystavením vrstvy farbiva (záznamová vrstva) infračervenému laserovému lúču v zariadení na zaznamenávanie DVD-R.

(13) Existujú dva rôzne typy DVD, konkrétne DVD mínus R („DVD-R“) a DVD plus R („DVD+R“). Podľa toho, ktorá skupina spoločností pôvodne vyvinula rôzne typy, výrobcovia tradične podporujú výrobu DVD+R alebo DVD-R. (Napríklad DVD-R je typ výrobku podporovaný skupinou označenou ako „DVD Forum“, ktorej súčasťou je *inter alia* aj japonský výrobca Panasonic). V súčasnosti väčšina výrobcov vyrába a predáva oba typy a skoro všetky DVD prehrávače sú schopné prehrávať DVD-R aj DVD+R.

(14) DVD+/-R možno odlíšiť podľa vzhľadu, typu uložených údajov, záznamovej kapacity, reflexnej kovovej vrstvy a podľa toho, či je potlačené. Okrem toho existujú rôzne rýchlosti zaznamenávania, od 4× po vyššie rýchlosti v prípade DVD+/-R (8×, 16× alebo vyššie).

(15) Tento výrobok sa predáva v rôznych množstvách. DVD+/-R sa na trhu vyskytuje v rôznych druhoch obalov, čiastočne v takzvaných „slim/jewel–cases“ obsahujúcich 1 DVD+/-R, v takzvaných „cake boxes“ s 10 až 100 DVD+/-R, v takzvaných „shrink/wrapped spindles“ s 10 až 100 DVD+/-R a v obálkach s jedným DVD+/-R zabaleným v celofáne, kartónových krabiciach atď.

(16) Využiteľná kapacita jednovrstvového DVD+/-R je 4,7 gigabytu („GB“), kým obojstranné DVD+/-R má dvojnásobnú záznamovú kapacitu 9,4 GB.

(17) Aj keď sa kvalita rôznych druhov predávaných DVD+/-R líši, nepredstavuje to žiadne značné rozdiely v základných fyzikálnych a technických vlastnostiach rôznych typov a štandardov. Prešetrovanie naviac preukázalo, že všetky DVD+/-R majú rovnaké konečné použitie. Na účely tohto prešetrovania sa preto považujú za jeden výrobok.

4.2. *Podobný výrobok*

(18) Prešetrovanie preukázalo, že neexistujú žiadne rozdiely v základných fyzikálnych a technických vlastnostiach a použitiach medzi príslušným výrobkom a DVD+/-R:

— vyrábanými a predávanými na domácich trhoch v príslušných krajinách,

— vyrábanými výrobcami, ktorí sú navrhovateľmi, a inými výrobcami v Spoločenstve a predávanými na trhu Spoločenstva,

— vyrábanými a predávanými na domácom trhu v analogickej krajine (Japonsko) na účely vytvorenia normálnej hodnoty vzhľadom na dovoz z ČĽR.

(19) Dospelo sa preto k záveru, že všetky typy DVD+/-R predstavujú jeden výrobok a považujú sa za podobné v zmysle článku 1 ods. 4 základného nariadenia.

B. DUMPING, UJMA A PRÍČINNÉ SÚVISLOSTI

(20) Na základe prešetrovania sa zistila existencia dumpingu a z toho vyplývajúca ujma. Vzhľadom na ďalej uvedené závery však nie je potrebné tieto zistenia podrobne uvádzať.

C. ZÁUJEM SPOLOČENSTVA

5. Všeobecné poznámky

(21) V súlade s článkom 21 základného nariadenia sa skúmalo, či napriek záveru o poškodzujúcom dumpingu existovali dôvody, na základe ktorých by sa mohlo dospieť k záveru, že prijatie antidumpingových opatrení v tomto konkrétnom prípade nie je v záujme Spoločenstva. Zohľadnil sa pravdepodobný vplyv možných opatrení na všetky zúčastnené strany, ako aj pravdepodobné dôsledky neprijatia opatrení.

(22) Výroba Spoločenstva a výrobné odvetvie Spoločenstva bolo vymedzené podľa kritérií stanovených v článku 4 ods. 1 a článku 5 ods. 4 základného nariadenia.

(23) V tomto prípade sa usúdilo, že výrobné odvetvie Spoločenstva predstavujú tieto prepojené spoločnosti:

— Computer Support Italcard s.r.l. („CSI“)

— Manufacturing Advanced Media („MAME“).

(24) V podnete bola ako navrhovateľ uvedená ešte jedna spoločnosť. Zistilo sa však, že táto spoločnosť dovážala počas obdobia prešetrovania z príslušných krajín podstatnú časť príslušného výrobku v porovnaní s celkovou výrobou. Tento dovoz sa realizoval počas súvislého časového obdobia. Okrem toho sa zistilo, že táto spoločnosť vykonáva hlavnú časť svojich činností mimo Spoločenstva. Táto spoločnosť bola preto v súlade s článkom 4 ods. 1 písm. a) základného nariadenia vylúčená z vymedzenia výrobného odvetvia Spoločenstva.

(25) Okrem toho plne spolupracoval jeden ďalší výrobca. Zistilo sa však, že táto spoločnosť takisto dovážala počas obdobia prešetrovania z príslušných krajín podstatnú časť príslušného výrobku v porovnaní s celkovou výrobou. Zistilo sa, že tento dovoz sa realizoval počas súvislého časového obdobia. Ako je podrobne uvedené v odôvodnení (24), aj táto spoločnosť, ako súčasť skupiny spoločností, vykonáva hlavnú časť svojich činností mimo Spoločenstva. Táto spoločnosť bola preto podľa článku 4 ods. 1 písm. a) základného nariadenia takisto vylúčená z vymedzenia výrobného odvetvia Spoločenstva.

(26) Nakoniec, po likvidácii jednej z dvoch zostávajúcich spoločností po ukončení obdobia prešetrovania sa posudzovalo, či by sa táto spoločnosť mala vylúčiť z vymedzenia výrobného odvetvia Spoločenstva. Vzhľadom na ďalej uvedené závery sa však nepovažovalo za potrebné prijať rozhodnutie v tejto záležitosti.

(27) Spoločnosti CSI a MAME, ktorých spoločný objem výroby predstavuje 88 % celkovej odhadovanej výroby v Spoločenstve, preto predstavujú výrobné odvetvie Spoločenstva v zmysle článku 4 ods. 1 a článku 5 ods. 4 základného nariadenia.

6. **Záujem výrobného odvetvia Spoločentsva, neprepojených dovozcov, používateľov a spotrebiteľov**

(28) Na základe informácií získaných od zainteresovaných strán sa celková spotreba v Spoločenstve a podiely výrobného odvetvia Spoločenstva na trhu počas posudzovaného obdobia vyvíjali takto:

Spotreba v EÚ

Tisíce jednotiek	2002	2003	2004	OP
Celková spotreba v EÚ	10 570	602 390	1 575 562	1 687 509
Index (2002 = 100)	100	5 700	14 906	15 965

Celková spotreba príslušného výrobku v EÚ sa masívne zvýšila o takmer 16 000 percentuálnych bodov.

Podiely na trhu Spoločenstva

	2002	2003	2004	OP
Výrobné odvetvie Spoločenstva	0 %	0,4 %	0,6 %	0,8 %
Spolupracujúci výrobcovia vylúčení z vymedzenia výrobného odvetvia Spoločenstva [pozri odôvodnenia (24) až (25)]	6,3 %	1,0 %	3,1 %	5,1 %
Iní aktívni nespolupracujúci výrobcovia v Spoločenstve (odhad)	0 %	0,5 %	0,2 %	0,2 %
Dovoz z príslušných krajín	93,7 %	87,6 %	89,0 %	86,1 %
Dovoz z iných tretích krajín	0 %	10,5 %	7,1 %	7,8 %

(29) Na základe uvedených skutočností vyplýva, že podiel výrobného odvetvia Spoločenstva na trhu Spoločenstva bol v roku 2000 0 % a počas obdobia prešetrovania dosiahol iba 0,8 %. Podiel dovozu z príslušných krajín na trhu počas posudzovaného obdobia poklesol, počas OP však zostal na úrovni približne 87 %. Strata podielu na trhu vo všeobecnosti zodpovedala zvýšeniu dovozu z tretích krajín.

(30) Navrhovateľ tvrdil, že niektorí nespolupracujúci výrobcovia, ktorí počas alebo po OP ukončili výrobu, by v prípade zavedenia opatrení mohli výrobu obnoviť. Vzhľadom na neexistenciu informácií priamo od nespolupracujúcich výrobcov, ktoré by tieto údajné zámery potvrdzovali, a iných dôkazov opodstatňujúcich toto tvrdenie však tento argument musel byť zamietnutý. Takisto je potrebné uviesť, že aj keby tieto spoločnosti výrobu obnovili, ich výroba by s najväčšou pravdepodobnosťou nebola veľmi podstatná v porovnaní s veľkým objemom z príslušných krajín.

(31) Okrem toho sa na základe uvedeného zdá, že výroba DVD+/-R výrobného odvetvia Spoločenstva sa začala pomerne neskoro v porovnaní s vývozcami v príslušných krajinách. Je veľmi nepravdepodobné, že uloženie opatrení by výrobnému odvetviu Spoločenstva umožnilo zvýšiť ceny, aby dosiahlo takú úroveň ziskovosti, ktorá by mu umožnila prežiť, alebo zvýšiť predaj, aby znížilo výrobné náklady a takýmto spôsobom využívalo úspory z rozsahu. Vývoj počas posudzovaného obdobia ukázal, že výrobné odvetvie Spoločenstva nikdy nebolo schopné získať podstatný podiel na trhu a stratu podielu príslušných krajín na trhu takmer výhradne prebral dovoz z tretích krajín. Okrem toho, dve zo štyroch spolupracujúcich spoločností sa vzdali svojich záujmov ako výrobcovia Spoločenstva a stali sa dovozcami DVD+/-R z príslušných krajín. Za týchto okolností je veľmi nepravdepodobné, že zvyšok výrobného odvetvia Spoločenstva by bol životaschopný a ťažil z uloženia antidumpingových opatrení.

(32) Všetci dovozcovia, distribútori a väčšina maloobchodníkov tvrdila, že v prípade zavedenia antidumpingových opatrení by vyplývajúce zvýšenie nákladov musela znášať jedna alebo viacero úrovní v distribučnom reťazci (teda značný pokles ich príslušných marží), alebo by sa prenieslo na spotrebiteľov (teda možný negatívny vplyv na celkovú spotrebu DVD+/-R), alebo by sa medzi nich rozdelilo.

(33) Pravdepodobná reakcia dovozcov, distribútorov alebo maloobchodníkov na zvýšenie nákladov po uložení opatrení by závisela od konkrétnej situácie každého členského štátu. V niektorých členských štátoch je už dopyt po DVD+/-R pod tlakom z dôvodu „osobitných daní“ na zapisovateľné médiá (daň, ktorá značne zvyšuje maloobchodnú cenu pre spotrebiteľa). V tomto prípade by spotrebitelia DVD+/-R asi neboli ochotní platiť viac v dôsledku antidumpingových opatrení, keďže maloobchodná cena sa už teraz považuje za vysokú. Celkové náklady súvisiace s opatreniami by preto s najväčšou pravdepodobnosťou musel znášať distribučný reťazec, aby sa zabránilo tomu, že spotrebitelia začnú do veľkej miery používať iné prostriedky na uchovávanie údajov, akými sú napríklad pevné disky alebo pamäťové karty. Keďže maržu dovozcov/veľkoobchodníkov v týchto krajinách možno odhadnúť na približne 4 %, uloženie antidumpingových opatrení by značne znížilo už teraz nízku maržu.

(34) V členských štátoch s najnižšími (alebo žiadnymi) osobitnými daňami je naopak pravdepodobnejšie, že značná časť zvýšenia nákladov by sa preniesla na spotrebiteľov. Príslušný vplyv antidumpingových opatrení by bol preto najväčší v týchto štátoch, keďže nárast cien by bol relatívne vyšší. V dôsledku toho by sa mohla znížiť spotreba, keďže spotrebitelia by mali dôvod začať používať náhradné výrobky.

(35) Z uvedeného vyplýva, že cenová stratégia dovozcov, distribútorov a maloobchodníkov sa bude líšiť v závislosti od konkrétnej situácie každého členského štátu. Viac-menej sa zdá, že zavedením antidumpingových opatrení všetci utrpia, buď znížením marží alebo znížením objemu predaja. Podobne budú negatívne ovplyvnení spotrebitelia v tom zmysle, že zvýšenie cien súvisiace s antidumpingovými opatreniami sa prenesie na nich.

(36) Mnohé zainteresované strany uviedli, že vplyv akýchkoľvek opatrení na výrobné odvetvie Spoločenstva by sa mal porovnať s rizikom, že spotreba DVD+/-R by sa v každom prípade znížila v prospech iných médií na uchovávanie údajov, akými sú napríklad pevné disky v zariadeniach na zaznamenávanie DVD a pamäťové karty. Prešetrovanie naozaj preukázalo, že technologický vývoj na trhu s médiami na uchovávanie údajov je rýchly, a že nové médiá na uchovávanie údajov majú výhodu väčšej záznamovej kapacity, ktorá je v prípade pamäťových kariet spojená s malými rozmermi.

(37) Ďalej sa tvrdilo, že situácia výrobného odvetvia Spoločenstva, ktorá by nastala v dôsledku zneužívajúceho správania sa určitých dominantných vyvážajúcich výrobcov, ktorí sledujú stratégiu cien pod úrovňou nákladov, by výrobnému odvetviu Spoločenstva zabránila vybudovať významné postavenie na trhu. Po prvé je potrebné poznamenať, že podľa pravidiel EÚ o hospodárskej súťaži neexistuje zodpovedajúce rozhodnutie alebo prešetrovanie týkajúce sa zneužívania dominantného postavenia, a že navrhovateľ nepoukázal na žiadne príslušné rozhodnutie podľa vnútroštátnych pravidiel o hospodárskej súťaži. Po druhé, prešetrovaním sa zistil veľký počet subjektov na trhu s príslušným výrobkom v Európe a vo svete. V rámci prešetrovania sa nepreukázalo, že niektorý zo subjektov, či už samostatne alebo spoločne, mal značný podiel na trhu dostatočný na to, aby predstavoval dominantné postavenie. Okrem toho sa takisto nepreukázalo, že niektorá zo spoločností mala takú hospodársku silu, ktorá by bránila účinnej hospodárskej súťaži. Po tretie, neexistuje žiadny náznak podstatnej straty príslušných výrobcov, ktorý by poukazoval na to, že vývozcovia sledovali stratégiu predaja za ceny pod úrovňou nákladov. Argument bol preto zamietnutý.

(38) Okrem toho, keďže v článku 21 základného nariadenia sa skutočne odkazuje na potrebu venovať zvláštnu pozornosť náprave účinkov poškodzujúceho dumpingu, ktoré narúšajú obchod, a obnove účinnej hospodárskej súťaže, toto konkrétne ustanovenie je potrebné chápať vo všeobecnom rámci testovania záujmu Spoločenstva, ako je stanovené v uvedenom článku. Vplyv uloženia alebo neuloženia opatrení na všetky príslušné strany je preto potrebné preskúmať a vyvážiť. V tejto súvislosti je potrebné poznamenať, že existuje mnoho iných vývozcov a výrobcov v rámci hospodárskej súťaže na svetovom trhu a do určitej miery aj na trhu Spoločenstva. Ani zo strednodobého hľadiska by výrobné odvetvie Spoločenstva pravdepodobne nevyužilo úplne výhody možných opatrení, keďže sa predpokladá, že iné tretie krajiny by značne zvýšili svoj podiel na trhu Spoločenstva.

(39) Vzhľadom na relatívne vyspelý trh s DVD+/-R sa šanca, že výrobné odvetvie Spoločenstva sa v prípade uloženia opatrení stane z krátkodobého alebo strednodobého hľadiska silným hráčom, zdá byť dosť nereálnou, najmä v súvislosti s podielom na trhu, výrobnou kapacitou alebo technológiou. Uloženie opatrení by sa naopak týkalo takmer 90 % spotreby príslušného výrobku v EÚ a pre dovozcov, distribútorov, maloobchodníkov a spotrebiteľov by nebolo výhodné. Za takýchto okolností by uloženie antidumpingových opatrení nebolo primerané.

(40) Na základe uvedeného možno dospieť k záveru, že uloženie opatrení by malo značný negatívny vplyv na dovozcov, distribútorov, maloobchodníkov a spotrebiteľov príslušného výrobku, a že výrobné odvetvie Spoločenstva by pravdepodobne nezískalo žiadne podstatné výhody. Komisia preto usudzuje, že uloženie opatrení by bolo neprimerané a nebolo by v záujme Spoločenstva.

7. **Záver týkajúci sa záujmu Spoločenstva**

(41) Vzhľadom na uvedené skutočnosti existujú v súvislosti so záujmom Spoločenstva presvedčivé dôvody na to, aby sa neprijali antidumpingové opatrenia, pokiaľ ide o dovoz DVD+/-R z príslušných krajín.

D. **UKONČENIE KONANIA**

(42) Za týchto okolností by sa malo konanie týkajúce sa dovozu DVD+/-R z príslušných krajín ukončiť na základe záujmu Spoločenstva.

(43) Navrhovateľ a všetky ostatné zúčastnené strany boli informované o podstatných skutočnostiach a úvahách, na základe ktorých Komisia plánuje ukončiť toto konanie. Navrhovatelia následne predložili svoje stanoviská, ktoré však neboli takej povahy, aby zmenili uvedené závery,

PRIJALA TOTO ROZHODNUTIE:

Jediný článok

Antidumpingové konanie týkajúce sa dovozu zapisovateľných digitálnych viacúčelových diskov („DVD+/-R“) s pôvodom v Čínskej ľudovej republike, Hongkongu a na Taiwane, patriacich do kódu KN ex 8523 90 30 (kód KN od 1. januára 2006) sa týmto ukončuje.

V Bruseli 20. októbra 2006

Za Komisiu

Peter MANDELSON

člen Komisie